

**REVISTA DEL NOTARIADO**  
**Colegio de Escribanos de la Capital Federal**

*ACTO EN EL COLEGIO DE ESCRIBANOS*

**Incorporación de consejeros**

En el salón de actos Notario Gervasio Antonio de Posadas se efectuó el 15 de setiembre la ceremonia de asunción de sus cargos por los nuevos consejeros electos en la última asamblea ordinaria anual.

Tomaron ubicación en el estrado los miembros del Tribunal de Superintendencia del Notariado, doctores Jorge I. Garzón Maceda y Noé Quiroga Olmos, los representantes de la Fuerza Aérea y de la Marina, mayor Aníbal Damaso Vernengo y capitán de fragata Conrado Viñas, respectivamente; el secretario de Gobierno de la Municipalidad, en representación del intendente, Dr. Roberto Ramé; el subsecretario de Asuntos Legislativos del Ministerio de Justicia, Dr. Carlos A. Paillás; el secretario de la Unión Internacional del Notariado Latino, Esc. Hugo Pérez Montero; el decano del Colegio, Esc. Aquiles Yorio; el presidente honorario, Esc. José León Torterola, y los escribanos Antonio J. Llach (presidente de la entidad) y R. Gastón Courtial (secretario).

El acto se vio prestigiado además con la presencia del escribano general del Gobierno de la Nación, Dr. Jorge E. Garrido, de su colega de la provincia de Buenos Aires, Orlando Spotorno, del ex presidente de la institución, Esc. Horacio E. Rossi; del representante de la Subsecretaría

**REVISTA DEL NOTARIADO**  
**Colegio de Escribanos de la Capital Federal**

de Asuntos Institucionales del Ministerio del Interior, Dr. Humberto Quiroga Lavié; de representantes de organismos estatales, universidades, colegios profesionales, centros culturales y entidades afines; y de una numerosa concurrencia de profesionales y familias que colmaban la capacidad del salón.

**Juramento**

El presidente de la entidad, Esc. Antonio J. Llach, dio comienzo al acto con las palabras que se reproducen más abajo, y procedió luego a tomar el juramento legal a los consejeros electos en la asamblea última y que asumen sus funciones. Ellos son: Oscar E. F. Gagliardi, Agustín O. Braschi, Ernesto M. A. Jaacks Ballester, Napoleón Paz, Héctor R. Novaro, José V. San Martín, Mario A. Conforti y Martha R. Telechea. Cabe destacar la importancia que reviste la presencia de la mujer por primera vez en el Consejo Directivo del Colegio de la Capital, en este caso por la incorporación de la consejera electa Martha R. Telechea. Por tal circunstancia la escribana nombrada fue entrevistada en sendas audiciones radiofónicas por los señores Antonio Carrizo (Radio Rivadavia) y Augusto Bonardo (Radio El Mundo) como así también en otro programa difundido por Radio Mitre. A su vez el Canal 7 de Televisión emitió un programa alusivo a la trascendencia del hecho, que contó con la asistencia de la flamante consejera.

**Discurso del escribano Antonio J. Llach**

Se ha cumplido un nuevo periodo estatutario, y el notariado de la jurisdicción, reunido en una ceremonia tradicional, participa en pleno de este acto de asunción de sus cargos de los nuevos consejeros electos en la asamblea ordinaria anual del 25 de agosto último. Casi todos ellos renuevan su mandato por un nuevo período salvo los consejeros Heberto Sánchez y Rolando Caravelli, quienes deben someterse al obligado retiro que indican las disposiciones en vigor, luego de haberse desempeñado con dedicación y brillo, durante cuatro ininterrumpidos años, en el seno del Consejo Directivo, en la atención de los numerosos asuntos sometidos a su consideración, en las comisiones especiales, en la representación de la institución ante los poderes públicos, las entidades privadas, la administración y la universidad.

Hemos de extrañar todos la falta de esa colaboración desinteresada dinámica, permanente, de todos los momentos, y contentarnos con sólo una parte de ella, pues ni Heberto Sánchez ni Rolando Caravelli se desvinculan del quehacer institucional, que seguirán atendiendo en muchas de sus complejas exigencias.

Pasan a ocupar sus lugares Martha Ruth Telechea y Mario Conforti, que traen nuevas inquietudes, enfoques diferentes, energías frescas, y,

**REVISTA DEL NOTARIADO**  
**Colegio de Escribanos de la Capital Federal**

además, en este caso, la presencia y el criterio de la mujer, incorporada a las funciones directivas por primera vez en la existencia más que centenaria del Colegio.

Estamos seguros que ellos, a quienes corresponde seguir con la tarea después que se produzca nuestro relevo y el de otros consejeros que nos vienen acompañando en esta vigilia en armas a la que se encuentra sometido el notariado de nuestro tiempo han de hacer pleno honor a la tradición de duro trabajo y de ponderación que exige su cargo.

Al darles la bienvenida, los felicito por el merecido voto de confianza obtenido de sus pares, al designarlos para la tarea.

Un acontecimiento siempre grato para todos nosotros lo constituye la entrega de medallas de oro y de plata a los escribanos que han cumplido sus bodas profesionales.

Este año son especialmente numerosos aquellos que vienen ejerciendo su profesión desde hace medio siglo.

A ellos nuestros plácemes y nuestros mejores augurios de que por muchos años más continúen siendo el ejemplo de los más jóvenes y el consejo y guía de sus pares mayores.

También entregamos esta noche las distinciones del Premio José María Moreno, del bienio 1969/1970. Este Premio tiene su origen en una resolución del Consejo Directivo del Colegio de fines del siglo pasado, y continúa señalando hasta el presente, a la consideración pública, el mérito de los trabajos debidos a distinguidos estudiosos de nuestro medio.

En este caso, el primer premio ha correspondido a los escribanos Jorge Alberto Bollini y Juan Antonio Gardey, por su trabajo: "Fe de conocimiento", y el segundo premio al escribano Natalio Pedro Echegaray, autor del estudio titulado: "Introducción a la técnica documental". El jurado resolvió asimismo la creación de un accésit para el escribano Francisco Fontbona, por su trabajo: "Estado prehorizontal. El caso de los edificios por construir y en construcción y la propiedad horizontal".

Conceptos elogiosos de estímulo merecieron los trabajos de Oscar Gagliardi y Mario Zinny, no obstante no ajustarse por su contenido a las exigencias reglamentarias.

A todos agradecemos su participación en el concurso, pues ella enriquece el rico acervo doctrinario con que la entidad estimula una contribución positiva al desarrollo de la ciencia del derecho.

Mucho tendríamos para decir, pues es mucho lo que el notariado hace, lo que el notariado proyecta, lo que el notariado espera, y también lo que el notariado sufre.

Parte de todo ello está reflejado en las páginas de la memoria recientemente distribuida, y en las comunicaciones cursadas a los colegas en los últimos días y difundidas también en la opinión, y quizá no sea ésta la circunstancia más apropiada para insistir.

Pero corresponde su mención, pues ella justifica una reafirmación de fe en la perseverancia de los mayores y en la iniciativa de los más jóvenes

**REVISTA DEL NOTARIADO**  
**Colegio de Escribanos de la Capital Federal**

a fin de que el notariado y su institución puedan mantener esa vocación de servicio que caracteriza su larga trayectoria, y contribuir en el seno de la sociedad al sustento de los principios que hacen a su esencia y a su característica más honda, dentro de una convivencia civilizada.

Eso sí, dado el carácter excepcional que revisten, solamente quiero destacar, en primer término, la significación del próximo congreso internacional del notariado latino, en octubre de 1973, en Buenos Aires, y la labor cumplida por la Comisión Organizadora, integrada por calificados colegas de la jurisdicción y de provincias, que con eficiencia y dinamismo ejemplares viene cumpliendo una labor que ha superado todos los obstáculos y colma nuestras mejores esperanzas acerca del éxito total del gran acontecimiento.

En segundo lugar, constituye para nosotros una verdadera satisfacción reiterar el anuncio de la próxima terminación de las obras en el inmueble adquirido para el archivo de protocolos notariales. En el mismo podrán ser recibidos, seguramente antes de la terminación del año en curso, los protocolos de once años a la fecha, actualmente en poder de los escribanos, originando las consiguientes dificultades en el desenvolvimiento diario de las oficinas. Esta prioridad se confiere sin perjuicio de que, llegado el caso, se efectúe asimismo el traslado integral de los miles de volúmenes que integran este valioso repositorio patrimonial, histórico y jurídico de nuestra ciudad, que se encuentra en el Palacio de los Tribunales, antes de lo previsto.

Finalmente, es motivo de íntima satisfacción destacar la vinculación mantenida con los colegios notariales del interior, a quienes nos hemos aproximado en el orden institucional, refirmando la amistad personal con sus autoridades e integrantes, alentando iniciativas, y recibiendo, al mismo tiempo, el aporte de una rica experiencia acumulada en una labor con distintas perspectivas que aquellas a las que estamos habituados en nuestro propio medio.

A todos los que hoy nos acompañan, a quienes dejan la función directiva, a los que se incorporan a ella, a cuantos contribuyen con su apoyo a la consecución de estos ideales, a las autoridades y amigos que nos honran con su presencia, muchas gracias, en nombre del Consejo Directivo y propio, por estar hoy aquí, en esta fiesta que trasciende un mandato estatutario, para constituirse en una celebración de efectiva y renovada confraternidad .

**Entrega de distinciones del Premio José María Moreno**

Tras las palabras precedentes, rubricadas con sostenidos aplausos de los circunstantes, se hizo entrega de las distinciones a los galardonados con el Premio José María Moreno, instituido por el Colegio, correspondiente al bienio 1969/1970.

Se hicieron acreedores al primer premio los escribanos Jorge A. Bollini y Juan A. Gardey, por su trabajo "Fe de conocimiento".

**REVISTA DEL NOTARIADO**  
**Colegio de Escribanos de la Capital Federal**

El segundo premio recayó en el escribano Natalio P. Etchegaray, por su obra "Introducción a la técnica documental".

Y el accésit creado fue adjudicado al escribano Francisco I. J. Fontbona, por su estudio "Estado prehorizontal. El caso de los edificios por construir y en construcción y la propiedad horizontal".

**Bodas profesionales**

A renglón seguido se procedió a la entrega de medallas a los escribanos que cumplieron bodas profesionales, ceremonia que estuvo a cargo de los distinguidos miembros que ocupaban el estrado, siendo aquéllos cálidamente aplaudidos por el honroso obsequio recibido.

Les correspondió medallas por bodas de oro a los escribanos Rodolfo A. Bianchi, Francisco V. Grandinetti, Miguel A. O'Farrell, Luis M. Parral, Moisés Reidel, Horacio E. Rossi y Miguel A. Vadell.

Y medallas por bodas de plata, a los escribanos Alejandro I. Abrevaya, Alejandro Aliaga García, Américo V. Anzulovic, Héctor E. Carabba, Juan E. Carazo, Blanca E. Copes, María D. Maañón de Chiesa, Luis M. Dotras, Moisés Feldman, Salomón A. Ferder, Arturo A. Franchini, Ricardo Heurtley, Carlos Isac, Sofía Klurfan, Alejandro C. Laredo, Enrique E. López Bancalari, Constantino D. López, Fernando F. Luzio, Raúl A. T. H. Medina Muñoz, Fernando R. Mitjans, Fernando A. Obligado, Miguel A. Ordoqui, Héctor D. Pajariño, Alberto I. Pera, Juan C. Percossi, Juan C. Ponce y Trejo, Eduardo A. Quian Solari, Oscar Roca, Antonio D. A. Rossi, Carlos H. Stefanoni García, Bartolomé M. Torrellas, Juan B. Torterola, Benjamín Vitaver y Carlos D. Zadoff.